

灣仔區童軍會

二零零九至二零一零年年報



目錄

| | |
|----------------|----|
| 回顧與前瞻 | 1 |
| 主席的話 | 2 |
| 區務委員玉照 | 3 |
| 活動、訓練與拓展 | 7 |
| 各級領袖委任 | 12 |
| 獎勵及獎項 | 13 |
| 財務報告 | 20 |
| 區務委員會 | 22 |
| 區務執行委員會 | 23 |
| 區總部職員 | 24 |
| 區會與旅團 | 25 |
| 旅團絮言 | 27 |
| 活動掠影 | 32 |

回顧與前瞻



會長
姚國安先生

不經不覺，我加入童軍的大家庭已經有三十個年頭了。當中既有歡樂，亦有艱辛，但得見眾青少年能在童軍運動的薰陶下成長，仍是感到歡樂多於一切。

2009年11月舉行的童軍大會操活動，是本人童軍生涯中的重要時刻，因我很榮幸地獲得大會頒授青龍功勳獎章，肯定了我對童軍運動多年來的服務和付出，是我人生領域中的殊榮，這份榮譽亦是屬於灣仔區童軍會的，願與各位共勉之。

本年度中各支部除舉辦經常性及必需之童軍活動及訓練外，亦積極參與各項服務，其中樂行及深資童軍支部的「推廣藥物及禁毒訊息」、「健康人生嘉年華」及「重修長者安樂窩」等都特具意義。在比賽方面，本區旅團均積極參與總會及地域舉辦之各項比賽，各參賽旅團亦各奪佳績，其中港島第十五旅更於嘉爾頓錦標選拔賽中連奪區及地域冠軍殊榮。

明年是香港童軍成立百周年，亦適逢本區金禧慶典，各旅團應當加以配合，積極參與各項紀念活動，尤其是鼓勵其轄下成員參與人生一次在迪士尼公園旁舉行的總會百周年大露營。

最後，本人在此感謝灣仔區童軍會所有成員一直對區會的投入及貢獻，特別是所有執行委員會的成員對區務的努力及付出。全賴各位的熱誠服務，令區會在各方面得以順利發展、財務穩健、活動辦得有聲有色，從而使灣仔區童軍運動繼續發光發亮。

主席的話



主席
黃廣琛先生

關上大閘，踏出大樓，回首十一年，影照絲絲笑意，萬仟童軍流連之灣仔區暨地域總部大樓暫時劃上休止音符。怦然心動，閃出力壓健康警號，醫勸稍息；茫然提筆，申調職位，不捨還須捨；幸蒙會長及總監體諒，轉委副會長，延續服務。

多年來，我區童運亨通，成績斐然，此實賴眾委員大力支持，再配合各總監與旅團領袖的無私奉獻，聚點成光，導我區三千童軍，教學相長，互映光輝，凝聚澎湃大流，灑遍港島大地，滋潤萌芽，茁壯成長；期望今天的栽培，能孕育出我們的明天。

總部大樓即將重建，本人雖卸任在即，仍意繫心掛我區會址；寄語地域總會，應善用成本，加速發展，早日建成立足之地，並增撥地方予區會，令童軍運動，繼往開來，永芳百世。

本人藉此機會，感謝各委員及領袖多年的支持，願他日緣來，一起再創高峰。

區務委員玉照



名譽會長
李鉅能先生



名譽會長
陳梓嘉先生



名譽會長
龐智榮先生



名譽會長
姚錦徽先生



名譽會長
譚蔭培先生



名譽會長
汪長禹先生



名譽會長
高敏堅先生



名譽會長
何大鈞先生



名譽會長
龐偉雄先生



名譽會長
劉品泉先生



名譽會長
龐偉傑先生



名譽會長
程世傑先生

區務委員會



副會長
黃有恒先生



副會長
陳立德先生



副會長
鄭國威醫生



副會長
文秀英小姐



副會長
許建平先生



副會長
李嘉騏先生



副主席
謝麗芬小姐



副主席
胡兆榮先生



副主席
李勤先生



副主席
詹亨利先生



副主席
張勇邦先生



副主席
姚冠康先生



秘書
梁秀霞小姐



司庫
鍾振榮先生



義務核數師
陳卓智先生

區務委員玉照



薦任委員
陳百祥先生



薦任委員
馮海志先生



薦任委員
姚超傑先生



薦任委員
陳世光先生



薦任委員
麥玉美小姐



選任委員
郭樹霖先生



選任委員
林國雄先生



選任委員
袁樹繁先生



選任委員
徐佩宏先生



選任委員
余偉基先生



選任委員
朱國權先生

區務委員玉照



地域總監
關祺先生



區總監
容建文先生



副區總監（行政）
劉潤德先生



副區總監（訓練與發展）
霍偉倫先生



助理區總監（深資童軍）
司徒家輝先生



助理區總監（童軍）
余穗全先生



助理區總監（幼童軍）
黃禮和小姐



助理區總監（小童軍）
謝惠虹小姐

活動、訓練與拓展

區會大事紀要

- (甲) 二零零八至二零零九年度周年會議於2009年10月10日假香港童軍中心十一樓集會堂舉行，由姚國安會長主持，並選舉二零零九至二零一零年度區務委員會及區務執行委員會各成員。二零零九至二零一零年度區務委員就職典禮於周年會議後舉行，荷蒙 廉政公署 防止貪污處 助理處長 許國定先生蒞臨主禮及指導，並頒發委任證書予各委員。典禮後於香港童軍中心八樓總監俱樂部金陶軒舉行聯歡晚宴，參加者凡二百六十多人。
- (乙) 本年度童軍大會操假香港政府大球場舉行，本區職員及旅團一如以往均全力支持及參加。在是次大會中，本區有85位各支部童軍成員獲頒發其支部的最高進度章。童軍獎勵方面，會長姚國安先生獲頒授「青龍勳章」及助理區總監（深資童軍）司徒家輝先生獲頒授「功績榮譽獎章」。
- (丙) 香港童軍總會每年均頒授獎勵予政務委員及童軍成員，以表揚其對童軍運動的服務及貢獻。本年度本區共有36位會友委員及領袖獲頒各級獎勵，除此之外，本區亦有191名成員獲社會福利署分別頒發「義務工作嘉許獎 2009」金、銀、銅獎狀。
- (丁) 2010年3月11日，會長及主席在香港跑馬地紀利華木球會所一樓舉行新春團拜，當晚有42名政務委員及區幹部出席是次活動。
- (戊) 本區旅團一向積極參與總會舉辦的各項童軍比賽，在「樂行童軍錦標賽」中，本區轄下的港島第十八旅樂行童軍團在單項比賽「烹飪比賽」中奪得最佳菜式獎；港島第十五旅童軍團在全港嘉爾頓錦標賽獲得亞軍；而港島第一一六旅及港島第六十一旅於第八屆全港童軍射箭比賽中奪得女子乙組和丁組冠軍。

在港島地域比賽方面，本區旅團亦取得佳績。當中港島第十五旅於嘉爾頓錦標「地域選拔賽」奪得冠軍。同時港島第十五旅亦於HKIR@VENTURE之VRS挑戰賽2009之深資童軍組獲得冠及亞軍；而港島第十四旅亦於公開組獲得季軍。港島地域步操比賽中，港島第二二一旅（混合隊伍）奪得公開組亞軍及最佳外觀隊伍獎。在港島童軍毅行暨活力行2010中，港島第二二一旅於毅行組別的成員組（50公里）奪得冠軍、港島第十五旅則獲得季軍；而港島第五十六旅則奪得童軍組（25公里）亞軍及港島第十五旅得季軍；而灣仔區則獲得區際邀請賽（25公里）全區鼎力支持獎。於港島榮譽童軍會「港島2009大潭三塘跑」跑步比賽中，港島第五海童軍旅奪得主席盃幼童軍男子組冠軍，而港島第三十五旅獲得麥慶彰會長紀念盃男子高級組冠軍。在水上活動方面，港島第五海童軍旅於港島童軍賽船大會2009奪得大潭灣獨木舟錦標賽之團體盃季軍，同時亦獲得女子青年組之冠軍及包辦女子少年組之冠軍及亞軍。在港島地域童軍射箭比賽中，港島第十八旅、港島第六十一旅及港島第一一六旅均如去年般名列前茅，取得佳績。另外港島第十八旅於格林披治公園定向比賽（第一站）奪得冠軍。

在區會比賽方面，港島第十五旅奪得嘉爾頓錦標「區選拔賽」冠軍及亞軍，而港島第三十五旅則奪得季軍。小童軍團「鬥智、鬥力大比拚」比賽由港島第十八旅奪得冠軍、港島第六十二旅奪得亞軍及港島第六十一旅奪得季軍。

- (己) 童軍獎券籌募運動區最高銷售冠軍為港島第十五旅、亞軍為港島第二二九旅、季軍為港島第二零八旅、殿軍為港島第二三一旅；優異獎共有3個，分別為港島第一八六旅、港島第十四旅及港島第十二旅。
- (庚) 本年度本區有20個童軍旅共53個團獲評核為全港優異旅團，超逾全區旅團半數。
- (辛) 港島第二二九旅於是年度成立了深資童軍團。
- (壬) 根據周年人數統計，本年度成員人數高達2608人，位列全港最多成員人數童軍區第三位。
- (癸) 由於重建港島地域大廈關係，區會於2010年2月27日隨港島地域暫時遷往柴灣青年廣場810-811室辦公，俟新廈落成後再遷回。【按：港島地域大廈所在地原為香港政府批予本區（前為港島東區）作區總部發展之用，後因發展需要及財政安排，遂與港島地域共同發展成為地域大廈，故灣仔區擁有其中兩個房間及兩個車位，並且由港島地域全數負責所有日常開支及維修保養費用】

訓練與活動

領袖訓練

童軍領袖是要不斷地自我訓練及接受木章課程。本年度區內委員及領袖完成木章各級訓練者如下：

獲頒授木章

| | | | | | |
|---------|----------|---------|---------|------------|----------|
| 港島第二二一旅 | 鄭育良 (G) | 港島第一一六旅 | 譚樹輝 (S) | 港島第五十六旅 | 譚慧茵 (S) |
| 港島第十四旅 | 陳韻婷 (S) | 港島第十四旅 | 馬嘉瑩 (S) | 港島第五 (海) 旅 | 原博汶 (C) |
| 港島第十八旅 | 胡永祥 (C) | 港島第一八六旅 | 王贊明 (C) | 港島第十八旅 | 廖穎思 (GL) |
| 港島第二〇八旅 | 何慧蘭 (GL) | | | | |

完成木章高級訓練班

| | | | | | |
|------------|---------|--------|---------|------------|---------|
| 港島第五 (海) 旅 | 楊啟聰 (V) | 港島第十四旅 | 鄧禮健 (V) | 港島第六 (海) 旅 | 胡慶麟 (S) |
| 港島第六十旅 | 冼晞穗 (S) | 港島第六十旅 | 楊智鏘 (S) | 港島第九十八旅 | 劉振業 (S) |
| 港島第二二一旅 | 倫家樂 (S) | 港島第十四旅 | 梁偉雄 (C) | 港島第二二九旅 | 李碧蘭 (C) |

完成支部技能訓練班

| | |
|--------|---------|
| 港島第十五旅 | 黃國綸 (C) |
|--------|---------|

完成基本原則訓練班

| | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|------------|---------|
| 港島第二二一旅 | 郭啟俊 (R) | 港島第二二一旅 | 羅應年 (R) | 港島第五 (海) 旅 | 楊啟聰 (V) |
| 港島第三十五旅 | 鄭俊豪 (S) | 港島第一一六旅 | 盧珮瑜 (S) | 港島第一一六旅 | 吳志遠 (S) |
| 港島第一一六旅 | 張啟賢 (S) | 港島第一八六旅 | 陳沛欣 (S) | 港島第二二一旅 | 羅成昌 (S) |
| 港島第十五旅 | 黃國綸 (I) | | | | |

完成領袖初級訓練班

| | | | | | |
|------------|---------|------------|---------|------------|---------|
| 港島第五 (海) 旅 | 原嘉勵 (V) | 港島第十八旅 | 林希進 (V) | 港島第三十三旅 | 胡凱傑 (V) |
| 港島第一一六旅 | 盧珮瑜 (S) | 港島第一一六旅 | 吳志遠 (S) | 港島第十八旅 | 利曜匡 (C) |
| 港島第一八六旅 | 梁燕清 (C) | 港島第五 (海) 旅 | 陳世德 (I) | 港島第五 (海) 旅 | 葉慧欣 (I) |
| 港島第五 (海) 旅 | 羅嘉利 (I) | 港島第五 (海) 旅 | 高雅茵 (I) | 港島第六十二旅 | 鄭樂勤 (I) |
| 港島第六十二旅 | 李嘉怡 (I) | 港島第二二九旅 | 陳啟瑞 (I) | | |

COM / G = 總監/旅長 R = 樂行童軍 V = 深資童軍 S = 童軍 C = 幼童軍 GL = 小童軍 I = 教導員

支部訓練

樂行童軍與深資童軍支部

樂行及深資童軍支部一如往年開辦了多項技能訓練班及活動，同時也有聯同港島地域及其他區會合辦社區服務，藉此提高兩個支部成員的技能水平和加深彼此溝通，亦希望增加考獲支部獎章的成員數目。

本年度首辦的「烹飪自家烘焙訓練班」，讓成員透過使用簡單的廚房用具造出健康的膳食，認識各種食材的重要性，提供基本生存技能訓練，以迎合生活需要及建立珍惜食物的價值觀。另外以藥物教育為主題的社區參與章研習班，旨在讓更多青少年成員明瞭吸食毒品的各種誘因及禍害，並附以展覽及攤位遊戲以推廣藥物教育及禁毒訊息。

在社區服務方面，於8月1日及2日舉行的香港醫學博物館健康人生嘉年華暨開放日，本支部協助主辦單位進行了展覽及攤位遊戲。除藉攤位遊戲帶出健康人生訊息外，還讓外界進一步認識童軍運動，當日協助服務的旅團包括港島第五(海)旅、港島第

十八旅和港島第六十旅。在8月22日舉行的香港聖公會福利協會鄰里愛心動全城之長者好鄰里獎勵計劃嘉許禮，本支部亦應邀協助主辦單位提供服務；當日出席服務旅團有港島第五(海)旅、港島第十八旅和港島第二二九旅。

在5月至9月份，本支部聯同港島地域樂行童軍支部及香港聖公會西環長者綜合服務中心合辦重修安樂窩的服務計劃。藉著一連串的活動，包括探訪和協助長者修葺及清理居所，令居住在坪洲的長者除得到實質協助外，亦感人間有情。

在支部獎章方面，本年度有3位深資童軍考獲深資童軍獎章，他們分別是港島第五(海)旅的楊敏兒君和原嘉勵君及港島第三十三旅的胡凱傑君。

展望將來，希望各樂行及深資童軍成員繼續支持及參與區會、地域及總會所舉辦的各項訓練、活動及服務。

童軍支部

本年度開辦之訓練班計有：航空專章訓練班、露營專章訓練班、消防專章訓練班等。各訓練班參加人數都十分踴躍，整體成績均令人滿意。各訓練班及活動能夠順利完成，全賴各位區職員及各旅團領袖的鼎力相助，在此感謝萬分。

兩年一度之嘉爾頓錦標「區選拔賽」已於2009年9月中旬舉行。今屆參賽隊伍共有9隊之眾，各參賽童軍經過一個週日及兩日一夜的多個童軍技能項目比賽後，結果由港島第十五旅B隊勇奪冠軍，亞軍由港島第十五旅A隊奪得，季軍則由港島第三十五旅奪得。在2009年11月中旬的嘉爾頓錦標「地域選拔賽」中，代表本區出戰分別是港島第十五旅及

港島第三十五旅。比賽中兩隊均能繼續發揮水準，表現出色，而港島第十五旅更勇奪第一名，代表港島地域出戰於2010年4月舉行的全港嘉爾頓錦標賽。

本年度考獲總領袖獎章的童軍共有11位，他們分別來自港島第十四旅、港島第十八旅、港島第三十五旅、港島第一八六旅及港島第二二九旅，在此恭賀各位得獎童軍，亦希望他們把經驗與其他成員分享，繼續薪火相傳。

展望來年度本支部繼續與旅團溝通，開辦適合的訓練班及活動，藉此發展童軍成員之興趣。

幼童軍支部

回顧過去一年，本支部舉辦了一連串考驗、訓練和活動。於2009年4月共舉辦了兩次公園定向訓練班，84位幼童軍學員除在課堂學習基本知識，亦需要經過戶外的實踐和考驗。在出發往香港公園進行戶外實習前，各幼童軍需準備好自己的裝備，以兩人一組，一起使用指南針及地圖，找尋指定的座標位置及蓋上印章記錄，並要安全返回出發點。

由於在各個節日期間，很多家庭或其成員都收到很多禮物，特別是糖果和餅乾，但又未能全數享用。為免浪費食物，特於四月四日兒童節至六月一日國際兒童節期間舉辦糖果餅乾捐贈活動，鼓勵區內幼童軍把家中多出的糖果餅乾或用少許自己的零用錢購買喜愛的糖果餅乾交予區會；區會在收集所有糖果和餅乾後全數捐贈予聖雅各福群會之眾膳坊，以分配給有需要家庭的孩童分享。參加是次活動的旅團包括港島第十四旅B團、港島第十八旅、港島第二零八旅、港島第二一八旅和港島第二六九旅。

在2009年5月及7月舉辦了共三次攀牆訓練班，目的是通過教導幼童軍攀牆的知識和技能，從而協助他們考取金紫荊獎章之歷險挑戰中的項目。透過攀牆訓練，幼童軍在個人方面可以鍛練不畏高、有勇氣和體力；在與他人合作方面，則體驗了守護者的重要性，從而明白當別人的生命在危險時，隨時需要你的拯救和支援。

小童軍支部

一年很快又過去了。回顧過去的一年，小童軍支部舉辦了不同類型的活動、服務及訓練給予區內小童軍參與，使他們得到不同的體驗。

2009年5月17日於港島地域禮堂舉辦了箭藝同樂日。在此非常感謝童軍射藝會安排了幾位會員協助，使是次活動得以順利完成。活動開始時先由射藝會會員示範表演，然後再介紹射箭之入門基礎、基本器材等。隨後便個別教導小童軍如何掌握射箭的知識及技巧。雖然祇是一小時三十分之活動，但小童軍們對射箭技巧已有初步掌握，並表示有興趣繼續參與這項運動。

香港自1979年開始將每年十一月第三個星期日定為「老人節」。而為了推動敬老、愛老及關心長者，我們今年亦舉辦了一項名為「暖包傳愛心」之活動，藉此表達對長者的愛意及關懷。活動共分兩部份，第一部份於11月15日在港島地域禮堂舉行；小童軍們除了親手製造一份愛心小禮物外，亦把捐贈及購買的日常用品和食品與這一份小禮物一併包裝成愛心暖包。第二部份是在十二月份把這些愛心暖包致送到聖雅各福群會中西區長者地區中心分派發給每位長者。到達中心後，小童軍們首先表演了

在2010年1月24日舉辦了以城市大追蹤為主題的幼童軍歷奇大挑戰活動。在該活動中，每八位幼童軍為一組，並根據大會的提示，找尋出各景點及相關的問題答案。幼童軍首先由港島地域出發，步行至金紫荊廣場，抵達灣仔碼頭，乘渡海輪船往尖沙咀及香港文化中心，再乘渡海輪船到中環天星碼頭，轉乘公共巴士到中環纜車站，乘纜車直達山頂，最後乘公共巴士返回地域。途中除可認識區內及其周邊之名勝古蹟和風土文化外，更藉此了解香港的歷史文化及可使用之各種交通公具。孩子從團隊合作中，學習到如何領導、包容、妥協和服從。活動解散前各幼童軍更參觀了港島地域總部大廈，並在區會總部外牆簽名，作為大廈拆卸前的最後致敬。

最後，繩結章訓練班亦在2010年3月及4月舉行，幼童軍除學習在進度章所需之六個繩結外，還要多學曳木結、三腳架編結、四方編結、十字編結等四個繩結，並要熟練使用和完成小型紮作。

各項活動和訓練得以順利進行，首要感謝各旅團的積極參與，亦多蒙各旅團領袖之鼎力協助，才能一一完成。希望在區會搬遷往臨時會址後，各位成員能走多一步，繼續參與訓練和活動，並再接再勵，為童軍生活多添姿采。

唱歌項目，然後親手將愛心暖包獻送給每位長者，隨後他們便分別與各長者閒談。開始時小童軍的表現頗為緊張，還有點害羞，但很快便開始主動和老人家閒聊起來。看見中心內洋溢著溫暖及融洽景象，長者和小童軍們都能開心談笑地渡過一個愉快之下午，心中亦感到歡欣。

2010年3月20日於東華三院李賜豪小學舉辦了「鬥智、鬥力大比拚」比賽。是次比賽有七個小童軍團共派出11隊報名參與競賽。比賽共分四個項目舉行，比賽過程中小童軍們都積極投入並能發揮到團結合作精神。場內氣氛十分熱鬧，各隊都齊聲為自己的隊友叫口號打氣，吶喊聲音此起彼落，震撼了整個球場。經過兩小時之激烈比賽後，結果由港島第十八旅奪得全場冠軍、港島第六十二旅奪得亞軍、而港島第六十一旅則奪得季軍。

在此多謝各旅團領袖的全力支持和協助，使小童軍支部在過去一年所舉辦的各項活動與訓練得以順利舉行。展望來年大家能再接再厲，繼續支持及積極參與區會及地域所舉辦的各項活動與訓練，令小童軍支部更能茁壯成長。

專章考取

深資童軍支部

| | 申請 | 合格 |
|---------------|----|----|
| 深資童軍獎章 | | |
| 段章－ 責任 | 1 | 1 |
| 探險 | 1 | 1 |



童軍支部

| 興趣組 | 申請 | 合格 |
|------|----|----|
| 獨木舟 | 2 | 2 |
| 滑浪風帆 | 1 | 1 |

| 服務組 | 申請 | 合格 |
|-----|----|----|
| 急救 | 32 | 31 |
| 語言 | 4 | 2 |
| 拯溺 | 1 | 1 |
| 領港 | 1 | 1 |
| 指引 | 11 | 5 |

| 技能組 | 申請 | 合格 |
|------|----|----|
| 烹飪 | 9 | 0 |
| 觀察 | 11 | 0 |
| 體育 | 9 | 1 |
| 露營 | 8 | 8 |
| 地圖繪製 | 1 | 1 |
| 探險 | 1 | 0 |
| 野外定向 | 7 | 4 |
| 氣象 | 2 | 2 |
| 潛水 | 1 | 1 |

| 教導組 | 申請 | 合格 |
|------|----|----|
| 觀察 | 6 | 1 |
| 露營 | 7 | 7 |
| 地圖繪製 | 2 | 2 |
| 游泳 | 5 | 0 |
| 野外定向 | 3 | 1 |

| 其他 | 申請 | 合格 |
|--------|----|----|
| 社區參與章 | 1 | 1 |
| 維護自然世界 | 1 | 1 |

各級領袖委任

領袖委任書

| 旅團 | 職銜 | 姓名 |
|---------|--------|-----|
| 區領袖 | | |
| 港島第三十五旅 | 旅長 | 李春安 |
| 港島第二二一旅 | 樂行童軍團長 | 李國強 |
| 港島第三十六旅 | 童軍副團長 | 羅志威 |
| 港島第六十旅 | 童軍副團長 | 梁家欣 |
| 港島第六十旅 | 童軍副團長 | 冼晞穗 |
| | | 楊智鏘 |

| 旅團 | 職銜 | 姓名 |
|---------|--------|-----|
| 港島第二二一旅 | 童軍副團長 | 倫家樂 |
| 港島第二二一旅 | 童軍副團長 | 李兆榮 |
| 港島第二二九旅 | 童軍副團長 | 陳敏英 |
| 港島第二二九旅 | 童軍副團長 | 賴友文 |
| 港島第一八六旅 | 幼童軍副團長 | 吳建勳 |
| 港島第十四旅 | 小童軍團長 | 陳紫君 |

領袖暫許委任書

| 旅團 | 職銜 | 姓名 |
|----------|---------|-----|
| 港島第一五七旅 | 旅長 | 霍俊榮 |
| 港島第二二一旅 | 旅長 | 張樹根 |
| 港島第二七四旅 | 旅長 | 陳玉嬪 |
| 港島第一三六〇旅 | 旅長 | 黎淑媚 |
| 港島第二二九旅 | 副旅長 | 郭銳華 |
| 港島第二二一旅 | 樂行童軍副團長 | 麥立仁 |
| 港島第二二一旅 | 樂行童軍副團長 | 郭啟俊 |
| 港島第二二一旅 | 樂行童軍副團長 | 黃豪章 |
| 港島第二二一旅 | 樂行童軍副團長 | 黃善源 |
| 港島第二二一旅 | 深資童軍團長 | 李漢宣 |
| 港島第二二九旅 | 深資童軍團長 | 李永康 |
| 港島第三十五旅 | 深資童軍副團長 | 陳樹聲 |
| 港島第三十五旅 | 深資童軍副團長 | 陳文軒 |
| 港島第二二一旅 | 深資童軍副團長 | 陳沛欣 |
| 港島第二二九旅 | 深資童軍副團長 | 顏健龍 |
| 港島第二二九旅 | 深資童軍副團長 | 呂海山 |
| 港島第六（海）旅 | 童軍團長 | 彭碧璇 |
| 港島第十八旅 | 童軍副團長 | 胡柏麟 |
| 港島第三十五旅 | 童軍副團長 | 馮寶彥 |
| 港島第一一六旅 | 童軍副團長 | 鄭俊豪 |
| 港島第二二一旅 | 童軍副團長 | 張啟賢 |

| 旅團 | 職銜 | 姓名 |
|----------|--------|-----|
| 港島第二二一旅 | 童軍副團長 | 羅成昌 |
| 港島第二二九旅 | 童軍副團長 | 高泰芬 |
| 港島第一一六旅 | 幼童軍團長 | 黃志升 |
| 港島第二二九旅 | 幼童軍團長 | 陳振炎 |
| 港島第二二九旅 | 幼童軍團長 | 楊若中 |
| 港島第十五旅 | 幼童軍副團長 | 黃國綸 |
| 港島第一八六旅 | 幼童軍副團長 | 梁燕清 |
| 港島第一一六旅 | 幼童軍副團長 | 姚韶中 |
| 港島第一五七旅 | 幼童軍副團長 | 梁杏玲 |
| 港島第二一八旅 | 幼童軍副團長 | 黃桂聰 |
| 港島第二二九旅 | 幼童軍副團長 | 鄧常君 |
| 港島第二二九旅 | 幼童軍副團長 | 陳曼欣 |
| 港島第二〇八旅 | 小童軍團長 | 李依雯 |
| 港島第二二九旅 | 小童軍團長 | 譚翠芳 |
| 港島第一六一八旅 | 小童軍團長 | 邱惠蓮 |
| 港島第十四旅 | 小童軍副團長 | 梁淑儀 |
| 港島第一一二八旅 | 小童軍副團長 | 于敏芝 |
| 港島第一一二八旅 | 小童軍副團長 | 郭慧芳 |
| 港島第一三六〇旅 | 小童軍副團長 | 卓嘉欣 |
| 港島第一三六〇旅 | 小童軍副團長 | 余曉盈 |
| 港島第一三六〇旅 | 小童軍副團長 | 周美如 |
| 港島第一三六〇旅 | 小童軍副團長 | 馮碧華 |

獎勵及獎項

童軍總會獎勵

香港童軍總會每年均頒授獎勵予政務委員及童軍成員以表揚其對童軍運動的服務及貢獻。本年度本區成員獲頒獎勵如下：

青龍勳章

會長

姚國安

功績榮譽獎章

助理區總監(深資童軍)

司徒家輝

香港總監榮譽笛子

樂行童軍區長

羅卓華

優異服務獎章

港島第十四旅深資童軍副團長

鄧禮健

港島第六十旅童軍副團長

陳芳偉

港島第十五旅幼童軍副團長

達秀娟

港島第二一二旅幼童軍副團長

吳婉珠

優良服務獎章

港島第一八六旅執行委員會委員

魯志汛

港島第一八六旅執行委員會委員

許志堅

港島第二二一旅副旅長

鄭育良

港島第二二一旅深資童軍團長

朱兆輝

港島第二二一旅童軍團長

曾偉賢

港島第三十五旅童軍副團長

蔡振輝

港島第三十五旅童軍副團長

謝國富

港島第九十八旅童軍副團長

劉振業

港島第五海童軍旅幼童軍團長

原博汶

港島第六十二旅幼童軍副團長

黃日明

港島第八十旅幼童軍副團長

李嘉慧

港島第一八六旅幼童軍副團長

蘇妙琼

港島第一八六旅幼童軍副團長

李心福

港島第二〇八旅幼童軍副團長

林秀儀

港島第二〇八旅幼童軍副團長

梁仲誠

港島第二二九旅幼童軍副團長

謝韻婷

港島第一一二八旅小童軍團長

張麗珊

港島第一三六〇旅小童軍團長

鍾甄渭詩

長期服務二星獎章

港島第六十旅副旅長

容建文

長期服務一星獎章

港島第二〇八旅旅長

張勇邦

港島第二一二旅旅長

朱惠玲

港島第二〇八旅幼童軍團長

吳瑞珊

長期服務獎章

港島第十五旅深資童軍副團長

盧偉基

港島第五十六旅深資童軍副團長

黎慕瑩

港島第三十三旅童軍副團長

胡嘉麗

港島第二一二旅幼童軍副團長

吳婉珠

港島第十八旅小童軍副團長

黃佩瑜

五年長期服務獎狀

副會長

文秀英小姐

副會長

鄭國威醫生

地域總監嘉許狀

港島第十八旅幼童軍團

張永強

及童軍團家長領袖

港島第十八旅深資童軍團

張張毅盈

及童軍團家長領袖

港島第十八旅深資童軍團家長領袖

陳燕芳

港島第十八旅童軍團家長領袖

阮慕貞



區總監嘉許

區總監嘉許狀

金紫荊獎章

港島第五海童軍旅
港島第五海童軍旅
港島第五海童軍旅
港島第十四旅
港島第十四旅
港島第十四旅
港島第十五旅
港島第十五旅
港島第十五旅
港島第十八旅
港島第十八旅
港島第十八旅
港島第十八旅
港島第六十二旅
港島第六十二旅
港島第二〇八旅
港島第二〇八旅
港島第二〇八旅
港島第二〇八旅
港島第二二九旅
港島第二二九旅

原博汶
麥志輝
麥玉美
陳美英
關家華
林凱詩
盧震宇
黃國綸
馮少卿
鄭定邦
胡永祥
梁麗玲
利曜匡
譚麗芬
朱永和
岑秀雲
黃詠儀
林秀儀
張偉輝
楊若中
謝韻婷

港島第三十五旅
港島第三十五旅
港島第三十五旅
港島第三十五旅
港島第三十五旅
港島第三十五旅
港島第三十五旅
港島第一八六旅
港島第一八六旅
港島第二二九旅
港島第二二九旅

伍穎珊
蔡振輝
謝國富
鄭俊豪
李國暉
李俊儀
陳文軒
陳沛欣
楊國榮
賴友文
彭碧璇

區總監嘉許金獎

港島第十五旅
港島第十八旅
港島第二〇八旅

幼童軍團
幼童軍團
幼童軍團

區總監嘉許銀獎

港島第十五旅
港島第三十五旅
港島第二二九旅
港島第五海童軍旅

童軍團
童軍團
童軍團
幼童軍團

區總監嘉許銅獎

港島第十四旅
港島第十八旅
港島第一八六旅
港島第十四旅
港島第六十二旅
港島第一八六旅
港島第二二九旅

童軍團
童軍團
童軍團
幼童軍團
幼童軍團
幼童軍團
幼童軍團

總領袖獎章

港島第十四旅
港島第十五旅
港島第十五旅
港島第十五旅
港島第十八旅
港島第十八旅
港島第三十五旅

陳韻婷
施煥旼
林倩雯
莊德明
馮兆龍
黃啟榮
朱國權

民政事務局局長嘉許計劃

民政事務局舉辦「民政事務局局長嘉許計劃」以表揚前線義務領袖對青少年制服團體的貢獻。本年度港島第二〇八旅旅長張勇邦先生獲本區推薦，並經地域及總會認同，獲民政事務局頒授「民政事務局局長嘉許獎狀」及「嘉許獎章」。

義務工作嘉許狀 2009

為表揚熱心人士對社會服務的貢獻，社會福利署向其頒發「義務工作嘉許狀2009」。本年度經本區推薦而獲獎人士如下：

金獎

區司庫
區秘書
副區總監(行政)
副區總監(訓練與發展)
助理區總監(深資童軍)
助理區總監(童軍)
助理區總監(幼童軍)
助理區總監(小童軍)
樂行童軍區長
深資童軍區長
深資童軍區長
童軍區長
幼童軍區長
幼童軍區長
幼童軍區長
幼童軍區長
小童軍區長
區物資管理員
區領袖
區領袖
區領袖
港島第六海童軍旅服務委員會主席
港島第六海童軍旅旅長
港島第十二旅童軍團長
港島第十四旅旅長
港島第十五旅服務委員會主席
港島第三十三旅旅長
港島第三十五旅旅長
港島第三十五旅童軍團長
港島第六十旅旅長
港島第六十一旅旅長
港島第九十八旅童軍團長
港島第一一五旅童軍團長
港島第二一二旅旅長
港島第二一八旅旅長
港島第二一八旅幼童軍團長
港島第二一八旅幼童軍副團長
港島第二一八旅幼童軍副團長
港島第二二一旅旅長
港島第二二九旅旅長

鍾振榮先生
梁秀霞小姐
劉潤德先生
霍偉倫先生
司徒家輝先生
余穗全先生
黃禮和小姐
謝惠虹小姐
羅卓華先生
黎紀良先生
麥偉雄先生
王世瑛先生
陳成志先生
趙國麟先生
楊國榮先生
陳穎君先生
伍嘉盈小姐
林倩雯小姐
黃家寧先生
鄧禮健先生
蔡振輝先生
陳世光先生
周活鑑先生
梁凱俊先生
郭樹霖先生
譚兆炳先生
李耀武先生
李國強先生
朱國權先生
黃紹鍵先生
余偉基先生
劉振業先生
林錦邦先生
朱惠玲小姐
伍德富先生
馬慧娜小姐
梁衍奇小姐
麥朗寧先生
張樹根先生
孫惠玲小姐

港島第二三一旅旅長
港島第二三一旅幼童軍團長
港島第二七四旅幼童軍團長

孔美琪小姐
吳慧娟小姐
馮偉明先生

銀獎

會長
主席
副主席
童軍區長
小童軍區長
專章秘書
區領袖
港島第十五旅旅長
港島第五十六旅旅長
港島第六十一旅旅長
港島第六十二旅旅長
港島第一八六旅旅長
港島第二〇八旅旅長
港島第二六九旅旅長
港島第一三六〇旅小童軍團長

姚國安先生
黃廣琛先生
詹亨利先生
伍穎珊小姐
梁靜儀小姐
陳靜嫻小姐
麥家興先生
徐佩宏先生
何文強先生
梁樹輝先生
王美玲小姐
徐克儉先生
張勇邦先生
羅綺雲小姐
鍾甄渭詩女士

銅獎

義務核數師
薦任委員
童軍區長
區領袖
區領袖
港島第三十六旅旅長
港島第三十七旅童軍副團長
港島第八十旅旅長
港島第八十八旅旅長
港島第一一五旅旅長
港島第一五七旅旅長
港島第一六八旅旅長
港島第二四五旅旅長
港島第二七四旅旅長
港島第一〇八九旅旅長
港島第一一二八旅旅長
港島第一三六〇旅旅長
港島第一六六五旅旅長

陳卓智先生
姚超傑先生
李春安先生
李勁芝小姐
容耀堂先生
吳嘉儀小姐
湛兆武先生
鄭惠玲小姐
郭翠珊小姐
蔡壽祥先生
徐學齡小姐
石偉棠先生
吳銘明小姐
陳玉嬪小姐
袁燕珊小姐
何潔明小姐
黎淑媚小姐
葉小麗小姐

優異旅團評核

香港童軍總會每年皆會審核各旅團的表現，選出優異旅團。本年度區轄下旅團被評選為全港優異旅團如下：

| | | | |
|----------|-------|----------|--------|
| 港島第十四旅 | 小童軍團 | 港島第二七四旅 | 幼童軍團 |
| 港島第十八旅 | 小童軍團 | 港島第五海童軍旅 | 童軍團 |
| 港島第六十一旅 | 小童軍團 | 港島第十二旅 | 童軍團 |
| 港島第六十二旅 | 小童軍團 | 港島第十四旅 | 童軍團 |
| 港島第一八六旅 | 小童軍A團 | 港島第十五旅 | 童軍A團 |
| 港島第一八六旅 | 小童軍B團 | 港島第十五旅 | 童軍B團 |
| 港島第二〇八旅 | 小童軍A團 | 港島第十八旅 | 童軍團 |
| 港島第二〇八旅 | 小童軍B團 | 港島第三十五旅 | 童軍團 |
| 港島第二〇八旅 | 小童軍C團 | 港島第六十旅 | 童軍團 |
| 港島第二〇八旅 | 小童軍D團 | 港島第九十八旅 | 童軍團 |
| 港島第二二九旅 | 小童軍團 | 港島第一八六旅 | 童軍團 |
| 港島第一一二八旅 | 小童軍團 | 港島第二二一旅 | 童軍團 |
| 港島第五海童軍旅 | 幼童軍團 | 港島第二二九旅 | 童軍團 |
| 港島第十四旅 | 幼童軍A團 | 港島第五海童軍旅 | 深資童軍團 |
| 港島第十四旅 | 幼童軍B團 | 港島第十四旅 | 深資童軍團 |
| 港島第十五旅 | 幼童軍團 | 港島第十五旅 | 深資童軍團 |
| 港島第十八旅 | 幼童軍團 | 港島第十八旅 | 深資童軍團 |
| 港島第六十一旅 | 幼童軍團 | 港島第三十五旅 | 深資童軍團 |
| 港島第六十二旅 | 幼童軍A團 | 港島第五十六旅 | 深資童軍團 |
| 港島第一八六旅 | 幼童軍A團 | 港島第一八六旅 | 深資童軍團 |
| 港島第一八六旅 | 幼童軍B團 | 港島第二二一旅 | 深資童軍A團 |
| 港島第二〇八旅 | 幼童軍A團 | 港島第二二一旅 | 深資童軍B團 |
| 港島第二一二旅 | 幼童軍團 | 港島第五海童軍旅 | 樂行童軍團 |
| 港島第二一八旅 | 幼童軍團 | 港島第十四旅 | 樂行童軍團 |
| 港島第二二九旅 | 幼童軍A團 | 港島第十八旅 | 樂行童軍團 |
| 港島第二二九旅 | 幼童軍B團 | 港島第二二一旅 | 樂行童軍團 |
| 港島第二六九旅 | 幼童軍團 | | |

表揚旅團主辦機構 2009

香港童軍總會於本年度頒發「表揚旅團主辦機構2009」獎項，以表揚該等機構對童軍運動的貢獻，本區獲獎主辦機構如下：

金狀

港島第九十八旅
港島第二一二旅

玫瑰崗學校
香港真光中學小學部

銀狀

港島第十四旅

浸會愛群社會服務處小組及社區服務

比賽獎項

每年區會、地域及總會皆舉辦各項比賽，各旅團皆奮力參與。現將各旅團在該等比賽所獲取的成績羅列如下：

全港比賽成績

樂行童軍錦標賽 —— 烹飪比賽

最佳菜式：港島第十八旅

全港嘉爾頓錦標賽

亞軍：港島第十五旅

第八屆全港童軍射箭比賽

男子丁組

殿軍：方焯杰 (港島第六十一旅)

女子乙組

冠軍：蔡靜宜 (港島第一一六旅)

女子丁組

冠軍：林宛濤 (港島第六十一旅)

地域比賽成績

嘉爾頓錦標地域選拔賽

冠軍：港島第十五旅

HKIR@VENTURE 之 VRS 挑戰賽2009

深資童軍組

冠軍：港島第十五旅

亞軍：港島第十五旅

公開組

季軍：港島第十四旅

港島地域步操比賽

公開組：

亞軍：港島第二二一旅

最佳外觀隊伍獎：港島第二二一旅

港島童軍毅行暨活力行2010

毅行組別：

成員組(50公里)

冠軍：港島第二二一旅

季軍：港島第十五旅

童軍組(25公里)

亞軍：港島第五十六旅

季軍：港島第十五旅

區際邀請賽(25公里)

全區鼎力支持獎：灣仔區

港島榮譽童軍會

「港島2010大潭三塘跑」跑步比賽

主席盃幼童軍男子組(2,000米)

冠軍：戴文韜 (港島第五海童軍旅)

會長盃童軍男子組(4,430米)

季軍：郭豐煒 (港島第三十五旅)

麥慶彰會長紀念盃男子高級組(4,430米)

冠軍：郭豐霖 (港島第三十五旅)

季軍：伍俊裕 (港島第十五旅)

港島童軍賽船大會2009

大潭灣獨木舟錦標賽

團體盃

季軍：港島第五海童軍旅

女子青年組

冠軍：關朗然 (港島第五海童軍旅)

女子少年組

冠軍：謝雲岫 (港島第五海童軍旅)

亞軍：蔡嘉璐 (港島第五海童軍旅)

港島童軍射藝會 2009－2010港島地域童軍中期射箭比賽

幼童軍反曲弓女子組

冠軍：李皓晴（港島第六十一旅）
亞軍：錢詩穎（港島第六十一旅）
季軍：林宛濤（港島第六十一旅）

童軍反曲弓女子組

冠軍：蔡靜宜（港島第一一六旅）
亞軍：梁麗珍（港島第六十一旅）
季軍：梁麗娟（港島第六十一旅）

港島童軍射藝會—— 創會十周年紀念射箭比賽

幼童軍反曲弓女子組

冠軍：王麗蓉（港島第六十一旅）
亞軍：王麗琪（港島第六十一旅）

童軍反曲弓男子組

亞軍：陳啟信（港島第十八旅）

童軍反曲弓女子組

冠軍：蔡靜宜（港島第一一六旅）
亞軍：李皓晴（港島第六十一旅）
季軍：梁麗珍（港島第六十一旅）

格林披治公園定向比賽（第一站）

冠軍：港島第十八旅 第一隊

格林披治公園定向比賽（第二站）

第六位：港島第十八旅
第八位：港島第十五旅

區會比賽成績

嘉爾頓錦標「區選拔賽」

冠軍：港島第十五旅B隊
亞軍：港島第十五旅A隊
季軍：港島第三十五旅

小童軍團鬥智、鬥力大比拚比賽

冠軍：港島第十八旅
亞軍：港島第六十二旅
季軍：港島第六十一旅

灣仔區童軍獎券最高銷售獎

冠軍：港島第十五旅
亞軍：港島第二二九旅
季軍：港島第二〇八旅
殿軍：港島第二三一旅
優異：港島第一八六旅
優異：港島第十四旅
優異：港島第十二旅

支部獎章

各童軍支部的進度訓練系統中皆設有最高獎勵，完成者皆於每年的香港童軍大會中獲頒授所考取的獎章。
今年各獎章考獲人士如下：

總領袖獎章

| | |
|---------|-----|
| 港島第十四旅 | 袁凱怡 |
| 港島第十五旅 | 梁智生 |
| 港島第十五旅 | 鄒晉文 |
| 港島第十八旅 | 程俊邦 |
| 港島第三十五旅 | 郭豐霖 |
| 港島第三十五旅 | 朱信宏 |
| 港島第一八六旅 | 周家俊 |
| 港島第二二九旅 | 鄭浩超 |
| 港島第二二九旅 | 陳俊人 |
| 港島第二二九旅 | 郭頌熙 |
| 港島第二二九旅 | 鄭諾欣 |

金紫荊獎章

| | |
|----------|-----|
| 港島第五海童軍旅 | 陳樂熹 |
| 港島第五海童軍旅 | 麥丞豐 |
| 港島第五海童軍旅 | 楊子賢 |
| 港島第五海童軍旅 | 梁鈞譽 |
| 港島第五海童軍旅 | 衛俊杰 |
| 港島第五海童軍旅 | 妬雪玲 |
| 港島第五海童軍旅 | 蔡嘉璐 |
| 港島第十四旅 | 黎日曠 |
| 港島第十四旅 | 譚子欣 |
| 港島第十四旅 | 黎彥佑 |
| 港島第十四旅 | 劉恩彤 |

| | | | |
|---------|------|---------|-----|
| 港島第十四旅 | 鍾曦桐 | 港島第一一六旅 | 姚敬朗 |
| 港島第十五旅 | 黎浩霖 | 港島第一八六旅 | 潘應滔 |
| 港島第十五旅 | 余焌瑄 | 港島第一八六旅 | 林志朗 |
| 港島第十五旅 | 劉冠亨 | 港島第一八六旅 | 錢柏淇 |
| 港島第十五旅 | 彭家駿 | 港島第一八六旅 | 黃苡琳 |
| 港島第十五旅 | 陳鼴揚 | 港島第一八六旅 | 譚皓程 |
| 港島第十五旅 | 林卓廷 | 港島第一八六旅 | 林駿爾 |
| 港島第十五旅 | 鄭曉和 | 港島第二〇八旅 | 黃傲枏 |
| 港島第十五旅 | 莊立暉 | 港島第二〇八旅 | 伍士湧 |
| 港島第十五旅 | 鄧尚賢 | 港島第二〇八旅 | 陳佑銘 |
| 港島第十五旅 | 火若韜 | 港島第二〇八旅 | 李鍇泓 |
| 港島第十八旅 | 林匯曦 | 港島第二〇八旅 | 林銘浩 |
| 港島第十八旅 | 張皓天 | 港島第二〇八旅 | 陳緯峰 |
| 港島第十八旅 | 黃善儀 | 港島第二〇八旅 | 甄子洋 |
| 港島第十八旅 | 陳建東 | 港島第二〇八旅 | 麥佑儔 |
| 港島第十八旅 | 曹淦霆 | 港島第二〇八旅 | 郭皓言 |
| 港島第十八旅 | 彭淑敏 | 港島第二〇八旅 | 莊德熙 |
| 港島第十八旅 | 朱葭茵 | 港島第二〇八旅 | 鄧梓堅 |
| 港島第十八旅 | 呂慶霖 | 港島第二〇八旅 | 潘啟謙 |
| 港島第十八旅 | 周晉鴻 | 港島第二二九旅 | 何宗儒 |
| 港島第十八旅 | 馬卓希 | 港島第二二九旅 | 黃敬婷 |
| 港島第十八旅 | 莫雋軒 | 港島第二二九旅 | 黎朗恒 |
| 港島第十八旅 | 莫曉澄 | 港島第二二九旅 | 杜雋思 |
| 港島第十八旅 | 孔繁笙 | 港島第二二九旅 | 吳浚銘 |
| 港島第六十一旅 | 李皓晴 | 港島第二二九旅 | 郭晴暉 |
| 港島第六十二旅 | 黎弘毅 | 港島第二七四旅 | 吳玥彤 |
| 港島第六十二旅 | 李鈞汗 | 港島第二七四旅 | 陳鈞浩 |
| 港島第六十二旅 | 列灝聲 | 港島第二七四旅 | 麥煒兒 |
| 港島第六十二旅 | 歐陽灝浚 | | 伍啟康 |

海外 / 國際活動

在本年度，本區成員分別被選派代表香港童軍總會／地域／區會出席下列海外／國際活動如下：

RUSSIA NATIONAL JAMBOREE

港島第十八旅深資童軍副團長

林卓延

ESTONIA NATIONAL JAMBOREE

港島第二四五旅幼童軍副團長

林嘉欣

財務報告

THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG
WANCHAI DISTRICT
灣仔區童軍會

INCOME AND EXPENDITURE STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2010

(EXPRESSED IN HONG KONG DOLLARS)

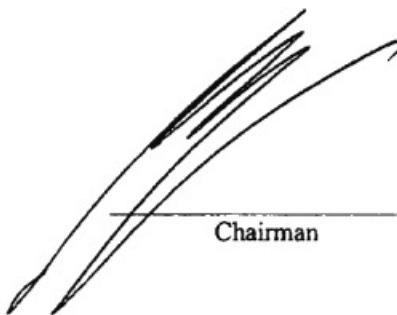
| | Note | <u>2010</u> | <u>2009</u> |
|---|------|-------------------|-------------------|
| INCOME | | | |
| Subsidies from Chairman, presidents | | 44,512.30 | 88,783.10 |
| Subscription fees | | 70,900.00 | 71,400.00 |
| Subsidies from Hong Kong Island Region | | 6,000.00 | 6,000.00 |
| Share of proceeds from raffle tickets | | 72,408.00 | 84,913.50 |
| Sales of district badges | | 2,145.00 | 3,360.00 |
| Activity and training income | | 81,800.00 | 193,466.00 |
| Bank interest | | 1,814.62 | 7,533.26 |
| Other income | | <u>337.50</u> | <u>507.90</u> |
| | | <u>279,917.42</u> | <u>455,963.76</u> |
| EXPENDITURE | | | |
| Activity and training expenses | | <u>150,530.60</u> | <u>323,739.56</u> |
| Administration expenses :- | | | |
| Computer expenses | | 3,418.00 | 2,863.00 |
| Electricity | | 2,295.00 | 2,171.00 |
| Mandatory provident fund | | 2,102.40 | 2,102.40 |
| Postage | | 434.00 | 566.00 |
| Printing and stationery | | 1,483.70 | 1,742.90 |
| Purchase of property, plant and equipment | | 298.00 | 14,996.00 |
| Rent | | 89.50 | 340.00 |
| Salaries | | 42,048.00 | 42,048.00 |
| Sundry expenses | | 2,875.50 | 10,968.80 |
| Telephone | | 1,536.00 | 1,536.00 |
| Travelling | | <u>13.20</u> | <u>573.40</u> |
| | | <u>56,593.30</u> | <u>79,907.50</u> |
| | | <u>207,123.90</u> | <u>403,647.06</u> |
| SURPLUS FOR THE YEAR | | | |
| TRANSFER TO GENERAL FUND | 6 | <u>72,793.52</u> | <u>52,316.70</u> |
| BALANCE CARRIED FORWARD | | | |

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

**BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH 2010
(EXPRESSED IN HONG KONG DOLLARS)**

| | Note | 2010 | 2009 |
|-------------------------------|------|---------------------|-------------------|
| NON-CURRENT ASSETS | | | |
| Property, plant and equipment | | <u>2.00</u> | <u>2.00</u> |
| CURRENT ASSETS | | | |
| Accounts receivables | 9 | 47,174.10 | 33,528.24 |
| Prepayment | | - | 216.60 |
| Cash and bank balances | 10 | <u>969,424.59</u> | <u>915,130.83</u> |
| | | <u>1,016,598.69</u> | <u>948,875.67</u> |
| CURRENT LIABILITIES | | | |
| Accounts payable | 11 | <u>7,940.00</u> | <u>13,010.50</u> |
| NET CURRENT ASSETS | | <u>1,008,658.69</u> | <u>935,865.17</u> |
| | | <u>1,008,660.69</u> | <u>935,867.17</u> |
| Represented by : | | | |
| GENERAL FUND | 6 | <u>1,008,660.69</u> | <u>935,867.17</u> |

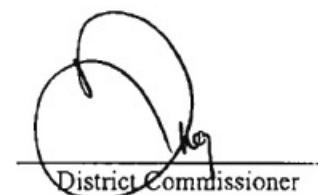
Approved by the Executive Committee on 13 JULY 2010



Chairman



Hon. Treasurer



District Commissioner

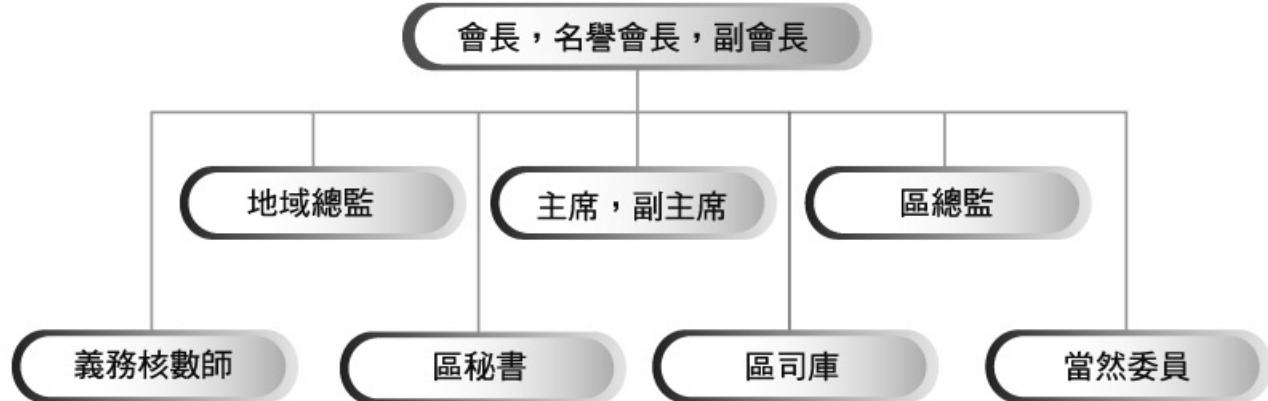
The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

**STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS AND RESERVES
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2010**

(EXPRESSED IN HONG KONG DOLLARS)

| | General Fund |
|-------------------------------|---------------------|
| Balance as at 31st March 2008 | 883,550.47 |
| Surplus for the year | <u>52,316.70</u> |
| Balance as at 31st March 2009 | 935,867.17 |
| Surplus for the year | <u>72,793.52</u> |
| Balance as at 31st March 2010 | <u>1,008,660.69</u> |

區務委員會



會長 姚國安

名譽會長 李鉅能 陳梓嘉 龐智榮 姚錦徽 譚蔭培 汪長禹
高敏堅 何大鈞 龐偉雄 劉品泉 龐偉傑 程世傑

副會長 黃有恆 陳立德 鄭國威 文秀英 許建平 李嘉騏

主席 黃廣琛

副主席 謝麗芬 胡兆榮 李 劍 詹亨利 張勇邦 姚冠康

區秘書 梁秀霞

區司庫 鍾振榮

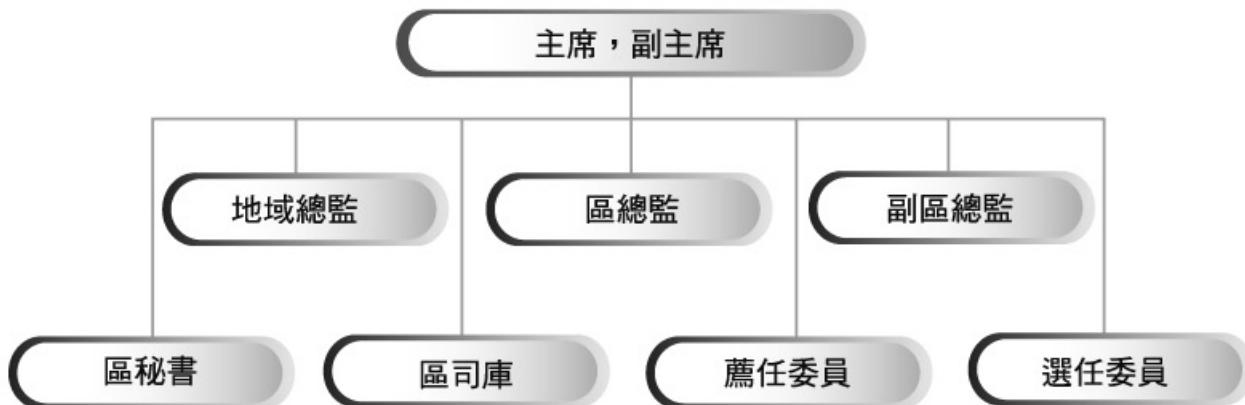
地域總監 關祺

區總監 容建文

義務核數師 陳卓智

當然委員 區務執行委員會委員
 區各旅團領袖
 區各旅深資童軍執行委員會主席
 區各幹部職員
 區各旅樂行童軍管理委員會主席
 區各旅家長代表

區務執行委員會



主 席 黃廣琛

副 主 席 謝麗芬 胡兆榮 李 劍
詹亨利 姚冠康 張勇邦

區 秘 書 梁秀霞

區 司 庫 鍾振榮

地 域 總 監 關 祺

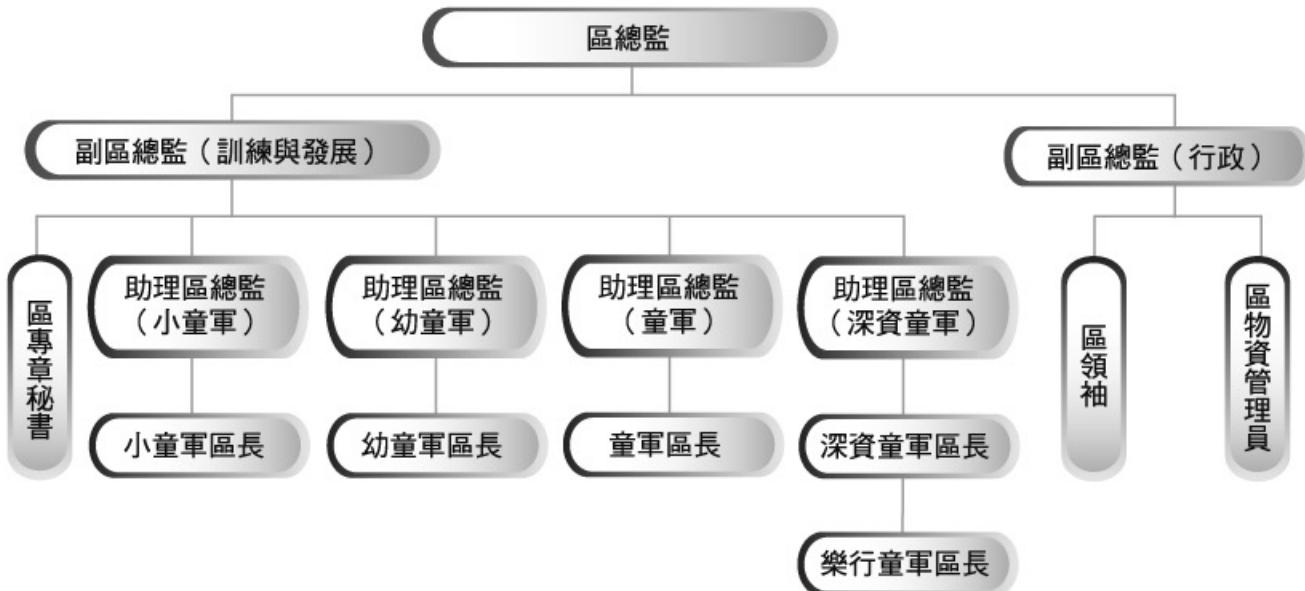
區 總 監 容建文

副 區 總 監 劉潤德 霍偉倫

薦 任 委 員 陳百祥 馮海志 姚超傑 陳世光 麥玉美

選 任 委 員 郭樹霖 林國雄 徐佩宏 余偉基 朱國權
袁樹繁 司徒家輝 余穗全 黃禮和 謝惠虹

區總部職員



| | | | | | |
|-------------|------|-----|-----------------|-----|-----|
| 區總監 | 容建文 | | | | |
| 副區總監(行政) | 劉潤德 | | | | |
| 副區總監(訓練與發展) | 霍偉倫 | | | | |
| 助理區總監(深資童軍) | 司徒家輝 | | | | |
| 助理區總監(童軍) | 余穗全 | | | | |
| 助理區總監(幼童軍) | 黃禮和 | | | | |
| 助理區總監(小童軍) | 謝惠虹 | | | | |
| 樂行童軍區長 | 羅卓華 | | | | |
| 深資童軍區長 | 麥偉雄 | 黎紀良 | | | |
| 童軍區長 | 黃紹鍵 | 伍穎珊 | 王世瑛 | | |
| 幼童軍區長 | 陳成志 | 趙國麟 | 陳穎君 | 楊國榮 | |
| 小童軍區長 | 梁靜儀 | 伍嘉盈 | | | |
| 區專章秘書 | 陳靜嫻 | | | | |
| 區物資管理員 | 林倩雯 | | | | |
| 區領袖 | 黃玉明 | 李春安 | 黃家寧 | 容耀堂 | 鄧禮健 |
| | 李勁芝 | 梁富琼 | 林錦邦 | 區惠敏 | 李春安 |
| | 蔡振輝 | 麥家興 | 姚瑞明 (至2009年12月) | | |

區會與旅團

因應英國巡迴總監杜高先生的建議，香港童軍總會將香港劃分三個童軍區，包括香港區、九龍區及新界區。隨著人口的增多及其分佈的改變，香港區於一九五三年劃分為兩個區，即維多利亞城區及黃泥涌區。

一九六一年，總會把管理範圍的名稱改為地方，與此同時，香港又重劃為三個地方，分別是香港地方、九龍地方及新界地方；每個地方再劃分為多個童軍區，而黃泥涌區亦於此次區域重組正名為港島東區。

經過十餘載的發展，區內旅團數目遞增至三十七個之多；為加強組織及管理，東區區會於一九七三年七月二十七日改組，一分為二，成為東區童軍會及銅鑼灣區童軍會。

鑑於新市鎮發展而引致的人口轉移及為了有效地運用現有資源，東區區總監馮少卿小姐及銅鑼灣區區總監鄭曉峰先生經充分諮詢和協商後，決定由一九九六年四月一日起將兩區合併，並取名為灣仔區以配合政府之行政區域劃分。兩區合併後之版圖與前東區於一九六一年時之版圖相同，即東起銅鑼灣道及小馬山，西至添馬艦海軍基地及香港仔水塘道，南達金夫人馳馬徑及黃泥涌峽，而北臨維多利亞港；而新區章亦融合了東、銅兩區原有的區章設計，更突出此次合併的精神。

截止二零一零年三月三十一日本區轄下的旅團計有：

| | 旅號 | 主辦機構 | 支部 | | | | |
|-----|-----------|------------------|-----|-----|----|------|------|
| | | | 小童軍 | 幼童軍 | 童軍 | 深資童軍 | 樂行童軍 |
| 1. | 港島第五海童軍旅* | 香港童軍總會港島第五海童軍旅 | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 2. | 港島第五海童軍旅* | 南華體育會 | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| 3. | 港島第十二旅 | 皇仁書院 | | | ✓ | ✓ | |
| 4. | 港島第十四旅* | 浸會愛群社會服務處小組及社區服務 | ✓ | ✓✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 5. | 港島第十五旅 | 香港華仁書院 | | ✓ | ✓✓ | ✓ | ✓ |
| 6. | 港島第十八旅* | 香港童軍總會港島第十八旅 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 7. | 港島第三十三旅* | 香港童軍總會港島第三十三旅 | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| 8. | 港島第三十五旅 | 香港鄧鏡波書院 | | | ✓ | ✓ | |
| 9. | 港島第三十六旅 | 軒尼詩道官立上午小學 | | ✓ | | | |
| 10. | 港島第三十七旅 | 嶺南中學 | | | ✓ | | |
| 11. | 港島第五十六旅 | 中華基督教會基道中學 | | | ✓ | ✓ | |
| 12. | 港島第六十旅 | 鄧肇堅維多利亞官立中學 | | | ✓ | | |
| 13. | 港島第六十一旅 | 東華三院李賜豪小學 | ✓ | ✓ | | | |

| | 旅號 | 主辦機構 | 支部 | | | | |
|-----|----------|-------------------------|-----------------|-----------------|----------------|----------|----------|
| | | | 小童軍 童軍 童軍 | 幼童軍 深資 童軍 | 童軍 樂行 童軍 | 深資 童軍 | 樂行 童軍 |
| 14. | 港島第六十二旅* | 香港小童群益會成長發展中心 | ✓ | ✓✓✓ | ✓ | | |
| 15. | 港島第七十七旅 | 香港警察隊 | | ✓ | ✓ | | |
| 16. | 港島第八十旅 | 軒尼詩道官立下午小學 | | ✓ | | | |
| 17. | 港島第八十八旅 | 聖雅各福群會復康部 | | | ✓ | | |
| 18. | 港島第九十八旅 | 玫瑰崗學校 | | | ✓ | | |
| 19. | 港島第一〇〇旅* | 南華體育會 | | ✓ | ✓ | | |
| 20. | 港島第一一五旅 | 佛教黃鳳翎中學 | | | ✓ | | |
| 21. | 港島第一一六旅* | 聖雅各福群會 | | ✓ | ✓ | | |
| 22. | 港島第一五七旅 | 匡智獅子會晨崗學校 | | ✓ | ✓ | | |
| 23. | 港島第一六八旅 | 耶穌基督後期聖徒教會香港有限公司 | | ✓ | ✓ | | |
| 24. | 港島第一七九旅 | 聖公會鄧肇堅中學 | | | ✓ | | |
| 25. | 港島第一八六旅* | 香港童軍總會港島第一八六旅 | ✓✓ | ✓✓ | ✓ | ✓ | |
| 26. | 港島第二〇八旅 | 聖公會聖雅各小學 | ✓✓✓✓ | ✓✓ | | | |
| 27. | 港島第二一二旅 | 香港真光中學小學部 | | ✓ | | | |
| 28. | 港島第二一八旅 | 賽馬會匡智學校 | | ✓ | | | |
| 29. | 港島第二二一旅 | 懲教署 | | | ✓ | ✓✓ | ✓ |
| 30. | 港島第二二九旅 | 香港大學畢業同學會， 海外大學畢業生協會 | ✓✓ | ✓✓ | ✓ | ✓ | |
| 31. | 港島第二三一旅 | 滙江維多利亞學校 | ✓ | ✓ | | | |
| 32. | 港島第二四五旅* | 香港青少年服務處成和青少年中心 | | ✓ | ✓ | | |
| 33. | 港島第二六二旅 | 嶺南小學 | | ✓ | | | |
| 34. | 港島第二六九旅* | 香港佛教聯合會青少年中心 | | ✓ | ✓ | | |
| 35. | 港島第二七四旅* | 大坑坊眾福利會大坑青年中心 | | ✓ | ✓ | | |
| 36. | 港島第二七七旅 | 恆益物業管理有限公司 – 比華利山 | | ✓ | | | |
| 37. | 港島第一〇八九旅 | 保良局金銀業貿易場張凝文學校 | | ✓ | | | |
| 38. | 港島第一一二八旅 | 聖雅各福群會麥潔蓮幼稚園幼兒中心 | ✓ | | | | |
| 39. | 港島第一三六〇旅 | 東華三院伍尚能紀念幼兒園 | ✓ | | | | |
| 40. | 港島第一四八二旅 | 寶血小學 | ✓ | ✓ | | | |
| 41. | 港島第一四八三旅 | 中華基督教會公理高中書院 | | | | ✓ | ✓ |
| 42. | 港島第一五八六旅 | 寶覺小學 | | | ✓ | | |
| 43. | 港島第一六一八旅 | 保良局幼稚園暨幼兒園 | ✓ | | | | |
| 44. | 港島第一六六五旅 | 李陞大坑學校 | | ✓ | | | |

* 公開招收成員

旅團絮言

港島第五海童軍旅

在年初的新春燒烤活動中，大家在沙灘玩得不亦樂乎。有的在打排球，有的在沙灘尋找貝殼或寄居蟹。吃過美味的炭燒食物後，大家也不忘星期天將進行的大潭三塘跑。比賽當日各健兒精神奕奕地齊集大潭水塘，哨子聲一響下，各參賽隊員向著目標進發。二十分鐘過後，本旅的隊員首先衝過終點，令我們雀躍萬分，今次能夠成功奪標實是值得讚許。



暑假期間的夏日嘉年華服務活動，部份新加入的隊員初次體驗到服務的意義和認識幫助別人的態度。接下來便是獨木舟及標準艇訓練了。在花式比賽中，我們認識到應有的程序和流暢步驟的重要性，這樣才能在整個賽事中取得良好的表現。相信大家也意識到必要進修相關的專章了。獨木舟的賽事顯示了他們的良好技術和能力，很高興今年我們也能奪取獎牌，實是可喜可賀。



海洋保育研習班令大家加深對海洋的認識和保護地球的重要性，而海上活動嘉年華促使新隊員能透過活動在短時間內有機會嘗試不同的水上活動。

下半年度得悉地域將於來年進行重建工程，使我們又再一次面對嚴峻之搬遷考驗。但同時大家也懷著勇往直前的精神，乘風破浪地繼續前行，應付搬遷的挑戰。

港島第十八旅

過去的一年，由於收到港島地域通知，地域總部鄧肇堅大廈，將會拆捨重建，本旅是在地域總部集會的其中之一個旅團。當時旅務委員會、家長、領袖和成員排常擔心旅部的會址及發展，大家既要尋覓暫時會址，又要作好準備，安排搬遷的工作。與此同時，適逢豬流感出現，又要停會，期間有得亦有失。

得者是幼童軍團早已為十五位成員進行金紫荊獎章的訓練及考驗，人數是歷年最多的一年，各成員均考獲獎章。失者是本旅必須遷出地域總部鄧肇堅大廈，幸而得到香港童軍總會、港島地域及灣仔區童軍會的協助，暫時租用聖公會聖雅各小學，本旅能安頓下來；各成員能進行正常之團集會。



本旅由兩個支部發展至今五個支部，當年在地域總部肇堅堂舉行成立典禮，十九年以來在會址進行多姿多彩的訓練及活動，因此二零零九年十二月的宣誓禮暨聖誕慶祝會，旅部特別選擇在地域總部肇堅堂及一樓舉行，讓各童軍成員緬懷過去點滴，珍惜大家在港島地域大廈相聚的光陰。

十八旅在成長過程中，經歷過很多困難，但大家都緊記「童軍勇敢不怕難」的精神，各旅務委員、領袖和成員互相合作，大家一同面對和解決。本旅由小童軍發展至樂行童軍，是大家努力的成果；盼各成員盡快適應新集會環境，積極參與童軍運動，建立鞏固的根基，另創新景像。

港島第三十五旅

光陰似箭，日月如梭，港島三十五旅轉眼間已渡過了四十三個寒暑了。一如以往，本年度童軍團和深資童軍團為成員提供了各樣不同的豐富活動。當中童軍團的活動重點有十二月的舉行的聖誕露營暨旅週年聚餐、四月的小隊比賽及七至八月的小隊長訓練。而深資童軍團於四月首次與女童軍進行聯旅的服務活動，而重頭戲則在八月與舉行的聯旅營火會。



當中聖誕節的露營活動可說是讓新加入的童軍們帶來難忘的經歷。童軍們首先在鶴藪營地進行兩日一夜的露營活動。露營當晚，於營地附近進行夜行活動。每位童軍需獨自完成一條特定設計的路程，對於部份中一童軍們來說，真是驚險萬分。高興的是，所有童軍都能克服心理關口，完成挑戰，順利到達終點。翌日，童軍們收拾行裝遠足到洞梓童軍營地。唯天公不造美，遠足至半途突然下起大雨，各童軍立即穿上雨衣，繼續旅程。當中過程或許有點狼狽，但最終大家也能完成任務，安全到達洞梓營地。安頓後，大夥兒移師至附近一所餐廳舉行旅週年聚餐，當晚所有三十五旅的成員包括歷任領袖、深資童軍及童軍濟濟一堂，場面好不熱鬧！



深資童軍團本年的壓軸可說是與女童軍聯合舉辦的營火會。活動由籌備至舉行長達半年，活動的所有節目均是由深資童軍們與女童軍一手一腳策劃及推行。籌備的過程稍有阻滯，主要原因是團隊內的溝通問題及時間分配。經過領袖的提點及籌備單位於不同時期的檢討會議，最後活動順利舉行。當天來賓多達一百七十人，而各人也能盡興。是次營火會除了給各深資童軍提供一個籌備及舉行活動的機會外，也能團結團內四十餘人。而最重要的是讓我們的童軍知道自己的弱項，讓來年的營火會力臻完善，務求讓活動的策劃者及參與者畢生難忘！

港島第五十六旅

我們是一個非常獨特的旅團，雖然在港島以外集會，但仍心繫灣仔區，繼續於灣仔區註冊。在過去一年，由於學校行政問題，故推展的活動不太多，但仍有舉辦周年營火會、露營及遠足。期望來年可以招收到相當數量的新成員，令本旅重新蓬勃，延續第五十六旅歷史，再創高峰。



港島第六十旅



團員多參與區會所舉辦的活動及訓練班如露營專章訓練班，消防專章訓練班等。

2009年的暑假，我們聯同新界第一六五六旅童軍團在鶴藪營地舉辦聯團露營，活動包括有原野烹飪、營火會及野外定向等基本的訓練外，亦加入其他團體遊戲，不但令所有成員都可以增加團隊精神，亦可以彼此交流一番。

港島六十旅是一個學校旅團，除了每星期例行集會中的有系統訓練，本旅團亦十分重視戶外活動及訓練。一如以往，我們進行了不少活動及訓練，當中包括基本的童軍訓練項目：繩結、地圖閱讀、指南針運用、遠足知識等。本年度持有有效領袖委任書的童軍領袖由三位增加至五位。

在過去一年，我們舉辦了一些戶外活動，包括遠足、露營等。透過上述的活動，我們希望團員能藉此獲得多方面的童軍技能。另一方面，我們亦積極鼓勵



港島第一八六旅

自一九八零年成立至今，港島第一八六旅已踏入三十周年。這三十個年頭的成果實有賴於過往及現今領袖們努力耕耘及無私的付出。本旅屬於公開旅團，設有四個支部：小童軍A及B團、幼童軍A及B團、童軍團及深資童軍團，青少年成員人數超過100人，年齡介乎五至二十歲。

本旅積極致力培養成員的良好品德，建立正面的價值觀，加強成員認識自我的能力，使他們成為有責任感良好公民，頌獻社會。除恆常的集會外，本旅團亦為成員安排多元化及富有意義的活動，好像：為配合香港童軍總會之「2009年全港童軍敬老運動」，本旅團於二零一零年一月舉辦敬老活動——「長幼歡樂迎新春」，讓青少年成員參與社區服務活動，關心長者，建立捨己為人的群體合作及用行動發揮助人精神，服務社會，讓長感受到社會的關懷及愛護。



此外，為了慶祝本旅今年三十而立，同時亦希望為環保訂立目標。特意打造今年的旅慶活動為「環保資訊嘉年華」，鼓勵實踐童軍日行一善的精神，天天環保！旅慶活動將安排於10月24日假大潭童軍中心舉行，帶動正面的環保意識給各童軍成員，為保護地球盡一點力。

港島第二零八旅

聖公會聖雅各小學港島第二零八旅已經二十五歲了！為了慶祝這大日子，我們於五月二十九日（星期六）假本校禮堂舉行了一個簡單而隆重的慶祝典禮。

我們十分感謝灣仔區區總容建文先生撥冗蒞臨主禮，容總監多年來一直支持本旅的發展。當日蒞臨的嘉賓眾多，有地域各總監、家長、本旅新舊童軍成員，共二百多人，濟濟一堂，同慶本旅成立銀禧紀念。

典禮儀式為旅慶掀起序幕，旅慶另一大型活動是幼童軍在本年十二月到台北大理高中和「楓之鷹二八九團」進行交流。當天適逢是「楓之鷹二八九團」十周年團慶的日子，我們即時在網上進行視象通話，互相道賀。



典禮期間，除了童軍們花式跳繩和大合唱外，本旅更預備了四個攤位活動，讓童軍及家長們感受一下童軍活動的樂趣。攤位分別是朱古力製作、襟章製作、皮工製作，及炮架對壘。晚上，我們設有自助聚餐晚會，各來賓及童軍成員彼此談天說地，大家都不亦樂乎，盡慶而回。

港島第二一八旅



二零零九至一零年度我們參加多個由地域舉辦的活動，如港島童軍續紛日、港島童軍毅行等。我們亦與其他旅團合辦一些共融活動，如與聖約瑟小學舉辦共融聖誕聯歡會、與港島第7旅B團幼童軍舉行原野烹飪等。在幾次活動中，我們與其他的幼童軍相處融洽，能夠彼此認識、發展友誼，又經歷很多新的體驗，如煮椰青飯、可樂雞翼、蕃茄蛋等，我們真想不到一個椰青也可以煮出香噴噴的飯呢！

以下是幼童軍

們的感想：「其他的幼童軍及領袖對我們十分友善，他們又用樂器表演音樂，又和我們一起做聖誕卡，他們畫的圖畫很靚！」、「可樂除了飲之外，還可以用來煮雞翼，可樂雞翼真是好好味呀！」，從中可以看到他們的心聲。



港島第一三六零旅



於二零零九至二零一零年度，本旅團共有 17 位小童軍成員。在這一年裏，小童軍參與了不同主題的活動，除了在學校內進行集會，還由校園走進社區，認識社區資源，如：參觀環保資源中心、參觀金紫荊廣場、參加地域舉辦的活動，從中提昇小童的個人品格。

就二零一零年一月，小童軍參與了「草蜢親子堆沙同樂日」活動，活動中小童軍不但能與家人一起進行親子活動，加深彼此間的關係，他們於活動中更可學習與人合作、守規、愛護環境的概念。

又於二零一零年四月，小童軍到訪了「環保資源中心」活動，藉著活動讓小童軍認識環保的概念，學習在生活中如何實踐，建立正確的生活態度。

於二零一零年七月，小童軍到參觀了金紫荊廣場，藉著活動讓小童軍認識國旗、區旗及「永遠盛放的紫荊花」，認識中國與香港的關係及香港回歸的概念。本旅團將會繼續帶領小童軍走進社區，讓小童軍認識自己的社區，建立正面的態度及發揮童軍精神！



活動掠影



助理區總監（深資童軍）司徒家輝先生
獲頒授功績榮譽獎章

會長姚國安先生獲頒授青龍勳章



二零零九至二零一零年年度區務委員就職典禮



區務委員合照



會長、主席與主禮嘉賓廉政公署
防止貪污處助理處長許國定先生合照

活動掠影

灣仔區童軍會 2009-2010 年報

第十三屆週年大會
2009-2010 年度區務委員會



名譽會長汪長禹先生獲頒授
優異服務獎章



薦任委員姚超傑先生獲頒授
長期服務獎章



主席黃廣琛先生獲頒授
十年長期服務獎狀



副主席李勣先生獲頒授
十年長期服務獎狀



名譽會長何大鈞先生獲頒授
五年長期服務獎狀



主禮嘉賓頒發義工嘉許狀予各領袖



會長頒授表揚主辦機構金獎予各童軍旅



主席頒發嘉爾頓錦標區選拔賽
主席盾予港島第十五旅

活動掠影



區務委員春茗——你飲我又飲



單車長征



開飯啦！



逃獄？



重修安樂窩



禁毒訊息齊宣傳



整裝待發



又幾型噃！

活動掠影

灣仔區童軍會 2009-2010 年報



唔好咁快起身，未比分呀。



呀 SIR ，講完未呀？夠鐘出發喇。



向那處去才對呢？！



咁難搵都俾我搵到…



好熱咩？



溫馨・愛心・關懷



好重呀！



百步穿楊

東區本姓黃泥通
七三分治爲東銅
九六重合成灣仔
基業成就金禧隆

*With the Compliment
Of
Henry Jim
Vice Chairman*

副會長
文秀英小姐

致意

副會長
許建平先生

致意

香港童軍總會灣仔區區務委員會

童心協力創未來
軍心壯志耀香江

香港沙龍電影有限公司 致意



SALON FILMS (H.K.) LTD.





電腦信息系統一卡單一登陸 領先系統管理方案

英特韋特公司全新推出InteSign電腦單一登陸系統，系統為客戶解決記憶大量常用密碼的煩惱，客戶祇需使用一張智能卡，即可快速登陸企業所有電腦信息系統及應用軟件，一次性替代登陸各種系統、應用軟件時所需要的密碼，而且安全性能强大可靠，保證祇有被授權的唯一合法用戶方可登陸。這種新技術能為客戶簡化企業管理流程、減少工作環節，同時加強企業的電腦整體安全防範能力，為企業提升工作效率帶來可觀的利益，是金融、科技研發、政府部門等機構的必然之選。

Integrated Corporation

銷售熱綫 HK: (852) 2544 8580 CN: 400 628 9968
www.integrated.com

- ① 電腦單一登陸功能
- ② 雙重/多重認證技術設計
- ③ 電腦遠程存取登陸功能



詳細技術資料請參閱銷售單張或諮詢我司系統顧問

銀禧 Jubilee

Since 1983
License No.: 350439



銀禧•服務大眾 27 載



婚慶會議活動統籌 | 遊艇 | 旅遊巴士 | 豪華轎車 | 自駕車租賃 | 海陸員工接送 | 本地旅遊 | 酒店預訂 | 機票簽證

總店：香港中環德輔道中144-148號安泰商業大廈2樓(全層)
分行：九龍紅磡港鐵站大堂G1地舖(訪客旅遊)

www.3555 5555.hk



Home Of The World Class Outdoor Products

特設青少年制服團隊優惠，只要出示有效證明文件或穿著制服，即可尊享特別購物優惠！

全港最大型之 野外用品店

旺角旗艦店佔地7,000呎，提供豐富之野外探險、歷奇、露營、登山...等戶外裝備。

www.overlander.com.hk



Since 1975 · Japan
mont·bell
Light & Fast

ARC'TERYX

nalgene
MADE IN USA



Millet、Mont-Bell、Odlo
輕巧靈活、防風雨外套



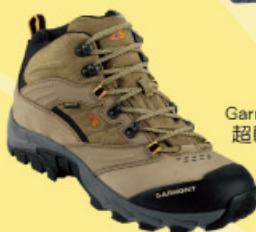
Mont-Bell、Odlo、prAna、Millet
柔軟帶汗、通爽快乾野外服



Nalgene
不含雙酚A之
安全耐溫防漏水樽
(Made In USA)



Gregory、Deuter、Millet、Mont-Bell
探險野營中型/大型背囊、超輕競賽小背囊



Garmont、AKU、Millet、Mont-Bell
超輕越野跑鞋、防水行山/遠足/探險靴



Gerber
萬用工具鉗、刀具、電筒



MSR、KOVEA、Snowpeak
爐具



MSR 輕巧營幕系列



Guidetti、
Evernew、
Komperdell、
Kovea
防震遠足杖



- 旗艦店：旺角彌敦道610號荷李活商業中心12樓12-23室(TEL:21171810)
- 銅鑼灣軒尼詩道489號銅鑼灣廣場一期1樓101店(TEL:25732210)
- 尖沙咀廣東道30號新港中心商場地下G38A店(TEL:37430991)
- 沙田新城市廣場一期5樓536店(TEL:34279626)
- 荃灣荃新天地UG57店(TEL:21171720)



PACKCITY背囊專賣店：
旺角彌敦道580A-F潮流特區2樓
229號店(TEL:21162707)





紙



實為無價之寶。

記錄人類智慧，



The mark of responsible forestry
SGS-COC-003962
© 1996 Forest Stewardship Council A.C.



一站式服務包括環保影印紙、傳真紙、新聞紙、電腦紙，衛生管理用品如抹手紙、紙巾。我們更提供各類文具用品、電腦耗材用品及其他印刷服務。

香港九龍觀塘鴻業街54號安建中心7樓
7/F, On King Centre, 54 Tsun Yip Street, Kwun Tong,
Kowloon, Hong Kong
Tel. 電話 : 2707 6302
Fax 傳真 : 2759 9006 - 7
E-mail 電郵 : csd@onhing.com.hk
Web Site 網址 : <http://www.onhing.com>

安興紙業有限公司 ON HING PAPER CO LTD.

專注、專業、專心。

